

**COMMUNE DE MALZÉVILLE
CONSEIL MUNICIPAL
SÉANCE DU 19 OCTOBRE 2017**

Salle du conseil municipal, 14 rue du Général de Gaulle

Conseillers municipaux en exercice : 29

Membres présents à la séance : 24

Bertrand KLING, Jean-Pierre ROUILLON, Pascal PELINSKI, Malika TRANCHINA, Jean-Marie HIRTZ, Daniel THOMASSIN, Stéphanie GRUET, Baptiste PAVOT, Jean-Marc RENARD, Irène GIRARD, Béatrice BAURAIN De BERNARDO, Pierre BIYELA, Claire FLORENTIN-POIZOT, Philippe ROLIN, Philippe BERTRAND-DRIRA, Jessica NATALINO, Adrien BONNET, Elisabeth LETONDOR, Francine VERBRUGGHE, Corinne MARCHAL-TARNUS, Jean-Claude BOULY, Salvatore LIVOLSI, Catherine CHOTEAU-LESNES, Marc BARRON

Votants : 27

Conseillers absents - excusés : Marie-José AMAH, Jean-François HUGUENIN-VIRCHAUX, Marie-Claire D'AGOSTINO, Jean-Yves SAUSEY. Sylvaine SCAGLIA.

**Procurations : Jean-François HUGUENIN-VIRCHAUX à Pascal PELINSKI
Marie-Claire D'AGOSTINO à Bertrand KLING
Jean-Yves SAUSEY à Corinne MARCHAL-TARNUS**

Secrétaire de séance : Baptiste PAVOT

Date convocation : 13 octobre 2017

N° 2017-072

Objet : Approbation du procès-verbal du précédent conseil municipal

Rubrique : 9.1

Rapporteur : Bertrand KLING

Après en avoir délibéré, le procès-verbal de la séance du 21 septembre 2017 est approuvé à l'unanimité.



Le Maire,

Bertrand KLING

COMMUNE DE MALZÉVILLE
RÉUNION DU CONSEIL MUNICIPAL
COMPTE RENDU SUCCINCT
DE LA SÉANCE DU 21 SEPTEMBRE 2017

Le conseil municipal s'est réuni à la Maisonnée, sous la présidence de Bertrand KLING, Maire, le 21 septembre à 19h30.

Conseillers municipaux en exercice : 29

Membres présents à la séance : 21

Bertrand KLING, Jean-Pierre ROUILLON, Pascal PELINSKI, Malika TRANCHINA, Jean-Marie HIRTZ, Daniel THOMASSIN, Baptiste PAVOT, Jean-Marc RENARD, Irène GIRARD, Pierre BIYELA, Claire FLORENTIN-POIZOT, Philippe ROLIN, Philippe BERTRAND-DRIRA, Jessica NATALINO, Elisabeth LETONDOR, Corinne MARCHAL-TARNUS, Jean-Claude BOULY, Salvatore LIVOLSI, Catherine CHOTEAU-LESNES, Jean-Yves SAUSEY, Sylvaine SCAGLIA.

Membres présents à la séance : 21

Votants : 28

Conseillers absents - excusés : Marie-José AMAH, Anne DUCHENE, Stéphanie GRUET, Jean-François HUGUENIN-VIRCHAUX, Béatrice BAURAIN DE BERNARDO, Marie-Claire D'AGOSTINO, Adrien BONNET, Marc BARRON

Procurations : Marie-José AMAH à Irène GIRARD, Stéphanie GRUET à Jean-Marie HIRTZ, Jean-François HUGUENIN-VIRCHAUX à Daniel THOMASSIN, Béatrice BAURAIN DE BERNARDO à Jean-Pierre ROULLION, Marie-Claire D'AGOSTINO à Malika TRANCHINA, Adrien BONNET à Bertrand KLING, Marc BARRON à Sylvaine SCAGLIA.

Secrétaire de séance :

Conformément à l'article L2121-15 du code général des collectivités territoriales, le Maire a désigné Sylvaine SCAGLIA pour remplir les fonctions de secrétaire de séance.

ORDRE DU JOUR :

- 1) Approbation du compte rendu du précédent conseil municipal.
- 2) Attribution d'une subvention exceptionnelle - Association LORTIE
- 3) Caisse d'Epargne - Ouverture de livret aux enfants nouveaux nés de la ville de Malzéville
- 4) Appartements école Pasteur et école P. Bert - Modification de la délibération n°2017-048 portant fixation d'une redevance d'occupation du domaine public
- 5) Convention de mutualisation des systèmes d'informations avec le Grand Nancy
- 6) Désaffectation et déclassement de la parcelle AE 534 sise 53 rue de Jéricho
- 7) Cession d'un terrain, issu de la parcelle cadastrée AE 534, sis 53 rue de Jéricho (ex centre social
- 8) Avenant à la convention de Maîtrise foncière EPFL - Site Elis
- 9) Régularisation de la situation cadastrale et hypothécaire de la parcelle cadastrée section AL n°373
- 10) Attribution d'une prime au ravalement de façade obligatoire - Périmètre 2014 - 59 rue Sadi Carnot
- 11) Rapport d'activité 2016 de la Métropole du Grand Nancy

- 12) Rapport d'activité de la Métropole du Grand Nancy sur le prix et la qualité du service public d'élimination des déchets 2016
- 13) Rapport d'activité sur le prix et la qualité des services d'eau et d'assainissement 2016
- 14) Communication des décisions prises en application de l'article L. 2122-22 du CGCT
- 15) Questions diverses

N° 01 : Adoption du procès verbal du conseil municipal du 28 juin 2017

Rapporteur : Bertrand KLING

Adopté à l'unanimité

N° 02 : Attribution d'une subvention exceptionnelle - Association LORTIE

Rapporteur : Jean-Pierre ROUILLON

Compte tenu des dommages subis dans la nuit du samedi 12 au dimanche 13 août 2017, il vous est proposé d'attribuer une subvention exceptionnelle de 500.00€ à l'association LORTIE.

Bertrand KLING indique que la commission mixte se réunira très prochainement pour l'attribution des subventions du second semestre 2017.

En parallèle de la souscription en ligne, Jean-Marie HIRTZ précise, qu'à l'occasion des 20 ans de l'association les 23 et 24 septembre, il est possible d'apporter son soutien financier comme matériel.

Adopté à l'unanimité

N° 03 : Caisse d'Épargne - Ouverture de livret aux enfants nouveaux nés de la ville de Malzéville

Rapporteur : Jean Pierre ROUILLON

Il est proposé de porter la participation communale à l'ouverture d'un livret bancaire par les parents d'un nouveau né domicilié à Malzéville à 10.00€.

Au vu des faibles sollicitations et pour répondre à la demande de Corinne MARCHAL-TARNUS Bertrand KLING indique qu'une communication en ce sens sera réalisée dans un des prochains bulletins municipaux.

Adopté à l'unanimité

N° 04 : Appartements école Pasteur et école P. Bert - Modification de la délibération n°2017-048 portant fixation d'une redevance d'occupation du domaine public

Rapporteur : Jean Pierre ROUILLON

Considérant que les logements situés dans les écoles Paul BERT et PASTEUR font partie du domaine public, il est proposé de fixer la redevance pour l'occupation de ces appartements comme suit :

- logement école Paul BERT : 900.00€ par mois d'occupation
- logement école Pasteur : 600.00€ par mois d'occupation

Adopté à l'unanimité

N° 05 : Convention de mutualisation des systèmes d'informations avec le Grand Nancy

Rapporteur : Jean Pierre ROUILLON

La convention de mutualisation des systèmes d'informations avec la Métropole du Grand Nancy arrivant à échéance, il est demandé de la renouveler.

Jean-Pierre ROUILLON précise que le coût élevé permet aux services d'avoir un outil informatique performant.

Adopté à l'unanimité

N° 06 : Désaffectation et déclassement de la parcelle AE 534 sise 53 rue de Jéricho

Rapporteur : Pascal PELINSKI

Considérant la désaffectation de fait de la parcelle cadastrée AE 534 en raison de la démolition de l'immeuble situé au 53 rue de Jéricho, le bien n'étant plus affecté à un service public, il est proposé de constater la désaffectation de la parcelle, de la déclasser et de l'intégrer dans le domaine privé de la commune.

Adopté à l'unanimité

N° 07 : Cession d'un terrain, issu de la parcelle cadastrée AE 534, sis 53 rue de Jéricho (ex centre social)

Rapporteur : Pascal PELINSKI

Il est proposé de céder la parcelle AE 534 au bailleur social Batigère pour un montant de 200 000.00€.

Corinne MARCHAL-TARNUS rappelle ses réserves quant au stationnement et plus généralement, à l'insertion du futur projet dans le quartier de Jéricho.

Bertrand KLING indique que le projet rendra un vrai service à ce quartier en valorisant le site. Il précise aussi que ce projet permettra de répondre à la demande des personnes âgées du quartier résidant actuellement dans des logements inadaptés ; qu'en conséquence, le problème du stationnement sera inexistant. Par ailleurs, une concertation avec le bailleur social permettra de sécuriser les abords de l'école Jericho.

Adopté à l'unanimité

N° 08 Avenant à la convention de Maîtrise foncière EPFL - Site Elis

Rapporteur : Pascal PELINSKI

Considérant l'opération « reconversion de l'ancien site Elis », il convient d'autoriser Le Maire à signer l'avenant à la convention foncière passée avec l'EPFL portant sur la redéfinition du périmètre initial.

Pascal PELINSKI précise que la société Elis a accédé à la proposition d'achat afin de financer sa politique d'acquisition foncière à l'internationale.

Adopté à l'unanimité

N° 09 : Régularisation de la situation cadastrale et hypothécaire de la parcelle cadastrée section AL n° 373

Rapporteur : Daniel THOMASSIN

Afin de régulariser l'erreur survenue suite à la mise à jour cadastrale au cours des années 70 imputant le domaine privé de la ville de la parcelle AL 373, il est proposé d'autoriser le Maire à signer une convention prévoyant la propriété pleine et entière de la parcelle sus-mentionnée aux époux TSCHÉILLER et leurs héritiers à la condition qu'une servitude de passage soit constituée au profit des propriétaires de la parcelle AL 225.

Adopté à l'unanimité

N° 10 : Attribution d'une prime au ravalement de façade obligatoire - Périmètre 2014 - 59 rue Sadi Carnot

Rapporteur : Elisabeth LETONDOR

Il est proposé d'attribuer une prime d'un montant de 819.17€ à Mme Bérangère GOOSSENS pour l'immeuble sis 59 rue Sadi Carnot.

Adopté à l'unanimité

N° 11 : Rapport d'activité 2016 de la Métropole du Grand Nancy

Rapporteur : Bertrand KLING

Bertrand KLING procède à la communication du rapport d'activité et rappelle notamment que :

- L'agglomération du Grand Nancy est devenue une métropole depuis le 1er juillet 2016.
- Les actions de mutualisation se sont multipliées notamment du fait de la baisse des dotations.
- Le projet de contournement a repris.

Sur ce dernier point, il présente le calendrier prévisionnel des travaux (travaux hydrauliques sur le tronçon Pasteur / Viaduc) avec une présentation du projet aux malzévillois fin 2017 et une ouverture de la voie de contournement courant 2020 : ce projet arboré sera très intégré dans le

paysage actuel et ne défigurera pas l'existant. Il précise enfin que la délégation de maîtrise d'œuvre et d'ouvrage à la Métropole permet de diviser par 3 le coût des travaux.

N° 12 : Rapport d'activité de la Métropole du Grand Nancy sur le prix et la qualité du service public d'élimination des déchets 2016

Rapporteur : Bertrand KLING

Bertrand KLING procède à la communication du rapport d'activité et rappelle notamment que :

- La part des déchets recyclés s'est améliorée.
- Le nombre de passages autorisé en déchetterie est suffisant au vu des différentes études.
- Les points d'apport volontaire se sont multipliés.
- La prévention (composteur subventionné, actions sur diverses thématiques) et la communication (Maison de l'Habitat et du Développement Durable, les ambassadeurs du tri, les manifestations publiques organisées par le Grand Nancy, les communes, les associations) en matière de déchets se poursuivent.

N° 13 : Rapport d'activité sur le prix et la qualité des services d'eau et d'assainissement 2016

Rapporteur : Bertrand KLING

Bertrand KLING procède à la communication du rapport d'activité et rappelle notamment que :

- Le volume d'eau consommé est en légère baisse, en raison notamment de la moindre consommation des brasseries de Champigneulle due à la modernisation de la chaîne de production.
- La qualité de l'eau est excellente.
- Les canalisations du réseau d'eau potable représentent 1000km et celui des canalisations d'assainissement 1400km.
- Le programme d'élimination des branchements en plomb se poursuit (aucun branchement de ce type à Malzéville).
- Le volume traité par la station d'épuration de Maxéville a augmenté en raison de la pluviométrie de 2016.

Sylvaine SCAGLIA et Catherine CHOTEAU félicitent l'effort de présentation des rapports ce qui les rend plus lisibles.

N° 14 : Communication des décisions prises en application de l'article L. 2122-22 du CGCT

Rapporteur : Bertrand KLING

Commission finances :

- Le 23 juin 2017, signature d'un contrat avec le CDG54 pour un audit ergonomique sur l'aménagement d'un poste,
- Le 27 juin 2017, signature d'un devis avec la société Nikos Magie Events pour la location d'une structure gonflable le 1er octobre, pour un montant de 200 €,

- Le 6 juillet 2017, signature d'un contrat avec la société Production artistes conseils pour l'organisation d'un spectacle de magie le 1er octobre, pour un montant de 580,25 €,
- Le 24 juillet 2017, signature d'un devis avec l'association Ethnies pour la sonorisation et la prestation de groupes musicaux le 1er octobre, pour un montant de 3775 €,
- En août 2017, signature d'un contrat avec le CDG54 pour un entretien avec un psychologue
- Le 23 août 2017, signature d'un contrat avec le CDG54 pour un entretien avec un psychologue,
- Le 5 septembre 2017, signature d'un devis avec la société MK Sécurité pour la gardiennage et la sécurité le 1er octobre, pour un montant de 6681,92 €.

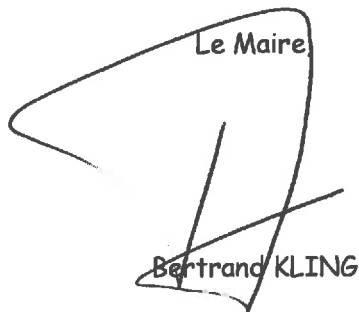
Commission Urbanisme, Travaux, Environnement et Développement Durable :

- Le 20 juillet 2017, signature d'un ordre de service avec la société BCSE pour le remplacement des centrales d'intrusion dans les 6 écoles, pour un montant de 9987,60 €,
- Le 25 juillet 2017, signature d'un ordre de service pour les travaux de mise en accessibilité du cimetière, pour un montant de 32397,82 €.

N° 15 : Questions diverses

Néant

La séance est levée à 20h30

Le Maire

 Bertrand KLING



Secrétaire de séance,

Sylvaine SCAGLIA

Compte-rendu succinct affiché le 27 septembre 2017

